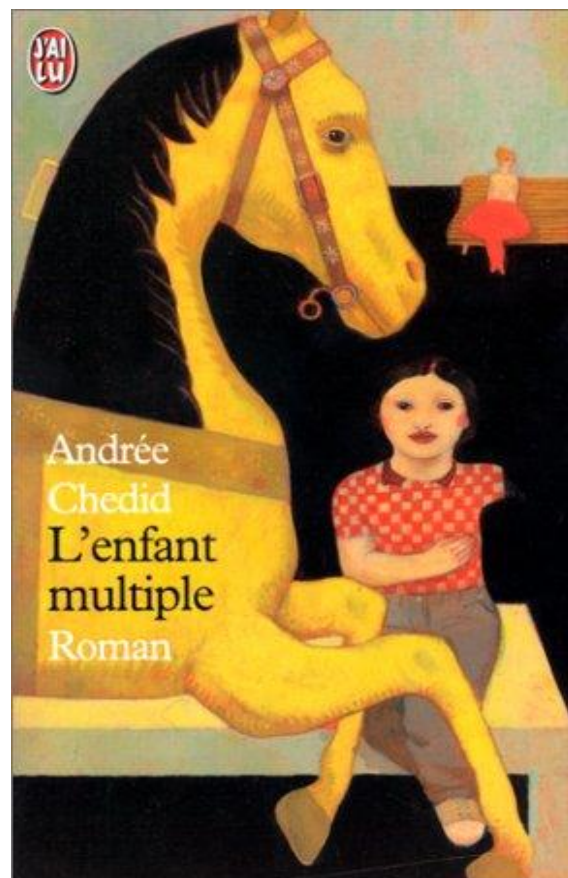


Fiche pédagogique: Fiche d'élève

Thème:	<ul style="list-style-type: none">• la découverte du livre L'enfant multiple d'Andrée Chedid
Objectifs pédagogiques:	<ul style="list-style-type: none">• l'élargissement du vocabulaire• la compréhension du texte inconnu• l'expression orale
Niveau:	<ul style="list-style-type: none">• B1
Public:	<ul style="list-style-type: none">• adolescents, adultes
Durée:	<ul style="list-style-type: none">• 2 x 45' ou 1 x 90' : partie 1 – 10' partie 2 – 70' partie 3 – 10'
Matériel nécessaire:	<ul style="list-style-type: none">• les fiches pédagogiques



Partie 1: POUR COMMENCER (Expression orale)

Répondez aux questions et participez à un débat avec vos collègues.

La lecture

1. Aimez-vous lire?
2. Quel genre préférez-vous?
3. Quel est votre livre/auteur préféré?

Partie 2: TRAVAIL AVEC LE TEXTE (Compréhension écrite)

Prenez connaissance de l'histoire en lisant le résumé du livre. A partir de la lecture, faites les exercices suivants. (15 minutes)

Omar-Jo est un jeune garçon âgé de douze ans. Il est né d'un père musulman égyptien et d'une mère chrétienne libanaise. Au Liban, c'est la guerre, un attentat avec une voiture piégée tue ses parents et il perd l'un de ses bras et un côté de son visage est déformé. Il a vécu un temps chez Joseph, son grand père. Ce dernier, voulant mieux protéger le petit garçon, décide de l'envoyer vivre en France chez Antoine et Rosie, des cousins.

À Paris, il rencontre un forain nommé Maxime. Ce dernier avait un manège mais il ne s'en occupait plus, le manège n'était plus attractif pour personne. Maxime a trouvé Omar-Jo dans le carrosse du manège alors qu'il y dormait. Omar-Jo va peu à peu rendre le manège à nouveau attractif et par la même occasion, il va redonner goût à la vie à Maxime. Les deux amis vont rencontrer parmi les clients du petit manège une jeune femme nommée Cheranne, cette dernière va leurs présenter, lors d'une soirée, un ami musicien qui s'appelle Sugar, il joue du saxophone et a un don pour la musique. Omar-Jo lors de ses spectacles où il se déguisait toujours différemment, se faisait surnommer "Omar-Jo Chaplin".

Lors d'une de ses représentations sur le manège, son grand père meurt alors qu'il peignait une créature qu'il avait inventée et sculptée, son nom était "Josamjo", un mélange des deux prénoms. Les deux compagnons avaient décidé d'installer un petit chapiteau pour faire les spectacles. Cheranne et Sugar en feraient partis mais Maxime avait annoncé qu'il avait une surprise qu'il gardait secret jusqu'au spectacle. Il était donc parti pour la préparer mais les heures passaient et il ne revenait pas. Dans la matinée Cheranne et Omar-Jo apprirent qu'il avait un accident grave. Heureusement, il s'est bientôt guéri et a annoncé la surprise à Omar-Jo: il l'avait adopté, il s'appellerait désormais Omar-Jo Chaplin-Lineau. Dans la journée, Cheranne est restée à l'hôpital avec Maxime. Sugar et Omar-Jo sont allés sur un toit où Sugar jouait du saxophone et Omar-Jo dansait sans fin.

Activité 2 (10 minutes) : Joignez les caractéristiques des personnages du livre aux noms dont elles appartiennent. Ecrivez le nom au-dessous de la caractéristique.

Personnage 1 : « Son chignon, planté haut sur la nuque, s'échappaient des mèches blondes ; elle portait des lunettes rondes. Son visage était avenant, rieur. Un grain de beauté, surmontant sa lèvre supérieure, lui donnait un air mutin. »

Joseph

Personnage 2 : « Sa chevelure brune formait un casque de boucles serrées épousant une tête bien ronde. Il avait le nez droit, des narines palpitantes, finement dessinées ; des yeux noirs et luisants comme des olives. Ses épaules étaient fermes, larges, ses jambes musclés. Sa peau avait absorbé de larges tranches de soleil. Mis à part ses mutilations, il était beau. »

Maxime

Personnage 3 : « Ayant pris de l'embonpoint, cela se remarquait à cause de sa taille à peine moyenne. Une moue renfrognée, désabusée, qui coïncidait mal avec sa face ronde, ses petits yeux rieurs sous des sourcils en broussaille, sa moustache en touffe, sa joviale calvitie. »

Sugar

Personnage 4 : « Après la mort de mon père je me suis dit : si la musique est en lui, elle est sûrement en moi aussi. Mais je ne voulais pas que ce soit à travers le même instrument. J'ai choisi le saxo. »

Cheranne

Personnage 5 : « Illettré, ne signant qu'avec son pouce maculé d'encre, le vieux homme était le meilleur conteur de la région. Il excellait aussi dans le chant, dans la danse. Il avait de la carrure, et portait si fièrement son mètre soixante-quatorze qu'il en paraissait dix de plus. »

Omar-Jo

Activité 3 (5 minutes): « Joseph est en train d'installer son manège à lui. Il renonce à la fabrication des chevaux, préférant les remplacer par des animaux plus familiers. Lesquels ? » Associez les images des animaux à leurs noms en les écrivant au-dessous de l'image correspondant.

un coq
un chien bâtard
une chèvre

un ânon
une chatte
un ver à soie

un lapin
une bête à Bon Dieu



--	--	--	--



--	--	--	--

Activité 4 (10 minutes) : *Inventez les mots hyperonymiques pour les mots soulignés et écrivez-les à côté.*

1 : Elle se souvenait des contes de là-bas. De <u>dauphins</u> doués de paroles, de <u>baleines</u> dansantes, de <u>caïmans</u> immobiles, de <u>hardis</u> papillons	
2 : Puis, de <u>hérons</u> aux pattes interminables, de <u>pélicans</u> , de <u>hiboux</u> .	
3 : « Mon père m'a <u>fessé</u> une seule fois. » « Et des <u>clagues</u> , tu n'en as jamais reçu ? Il ne t'a jamais giflé ? » « Non, jamais. <u>Une gifle</u> , c'est une insulte. Moi seul, j'ai le droit de me gifler, regarde ! » Du plat de la main, il s'administra une série de <u>baffes</u> sur une joue, puis sur la seconde.	
4 : L'enfant tira le <u>guéridon</u> recouvert d'une <u>nappe</u> rouge, jusque sous la <u>lampe</u> fixée au plafond. Puis, il s'assit sur la <u>chaise</u> et regarda de la fenêtre.	
5 : Les <u>banians</u> séculaires couvant des solides racines n'avaient aucune parenté avec les grands <u>pins</u> maritimes de chez elle. Elle ne trouvait aucune similitude entre les <u>baobabs</u> majestueux et les vieux <u>saules</u> qui longent les rivières.	

Activité 5 (10 minutes): *Remettez les phrases découpées qui sont tirées du livre en ordre correct.*

- sommes, toi / serons jamais / Tel que tu / seuls. Mais tu / fond de / aimes ça. / de solitude, parce / et moi, nous ne / et, tels que nous / toi un coin / que tu / gardera toujours au //

.....

.....

- cogne dans / Je joue comme / à emporter tout le / âme. / lui avec mon / tous les / cœur qui / corps et toute l' / sens jusqu' //

.....

.....

Partie 3: POUR FINIR (Expression orale)

Répondez aux questions et participer à un débat avec vos collègues.

La littérature française

1. Comment trouvez-vous la littérature française?
2. Quels auteurs français connaissez-vous?
3. Pourquoi pensez-vous que la littérature française est tellement appréciée?

Le Manège

Souvenez-vous à votre enfance.

1. Avez-vous aimé le carrousel et le manège ?
2. Quel type d'attraction avez-vous préféré?
3. Quel est votre avis sur ce type de divertissement?

Fiche pédagogique : Fiche d'enseignant

CORRIGÉE : Partie 2

Activité 1: *Après avoir lire le résumé, rangez les extraits du livre donnés chronologiquement.*

- J. Là, à l'intérieur, Maxime aperçut soudain – tapi sur la banquette rouge, couché en chien de fusil – un gamin, un vagabond aux pieds nus qui sommeillait tranquillement.
- K. Ce n'est qu'au petit matin qu'ils apprirent que Maxime, légèrement éméché, s'était fait renverser par une voiture surgie, place de la Concorde, de l'un des tunnels.
- L. « Sûrement qu'on le reconnaîtra », répondit Antoine à la question de sa femme. « Depuis sa naissance, ça fait bien onze ans, nous n'avons jamais manqué de photos. »
- M. Depuis quelque temps, parmi les habitués du Manège, l'attention de Maxime s'était fixé sur une jeune femme d'une trentaine d'années. P80 / Comment t'appelles-tu ? Demanda l'enfant. « Cher, à cause de ma mère, américaine. Et Anne, mon père était français. » « Je t'appellerai Cheranne. » Cher et Anne ? Les deux ensembles? » « Non : Cheranne. En un seul mot.»
- N. A six heures, Maxime ne reparut pas. A sept heures, à huit heures non plus. « Allons voir dans l'appartement, dit l'enfant d'une voix assuré, c'est chez lui qu'il nous attend. »
- O. Cheranne longea le lit, se rapprocha, posa un baiser sur le front de Maxime. Puis, elle lui passa doucement la main dans les cheveux. « Je passerai cette nuit auprès de vous, Maxime. Ne dites rien. C'est auprès de vous que je veux rester pour toute ma vie. »
- P. Multipliant le nombre des enfants par le prix des billets et par les heures d'ouverture, Maxime et Omar-Jo obtiennent un chiffre alléchant. « Vous avez autant de monde tous les jours ? » demanda Rosie. « C'est pareil tous les jours, » répondit Omar-Jo. « Bientôt nous aurons un chapiteau avec un vrai spectacle ! »
- Q. « Papa ! Maman ! Attendez, je viens ! » L'explosion... Assourdissante, meurtrière, elle lui arrache plus que la vie. Ses parents... son bras.
- R. Dès le lendemain, le vieil homme entreprit de peindre Josamjo. Mais ce jour-là, ce même jour : la mort devait le surprendre.
- S. L'enfant baissa la tête et son oreille effleura la bouche du forain. « La surprise, Omar-Jo, le secret... » prononça-t-il. « Maintenant, tu t'appelles Omar-Jo Chaplin-Lineau... Lineau comme moi ! »

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
H	C	A	D	G	I	E	B	J	F

Activité 2 : Joignez les caractéristiques des personnages du livre aux noms dont elles appartiennent. Ecrivez le nom au-dessous de la caractéristique.

Personnage 1 : « Son chignon, planté haut sur la nuque, s'échappaient des mèches blondes ; elle portait des lunettes rondes. Son visage était avenant, rieur. Un grain de beauté, surmontant sa lèvre supérieure, lui donnait un air mutin. »

Cheranne

Personnage 2 : « Sa chevelure brune formait un casque de boucles serrées épousant une tête bien ronde. Il avait le nez droit, des narines palpitantes, finement dessinées ; des yeux noirs et luisants comme des olives. Ses épaules étaient fermes, larges, ses jambes musclés. Sa peau avait absorbé de larges tranches de soleil. Mis à part ses mutilations, il était beau. »

Omar-Jo

Personnage 3 : « Ayant pris de l'embonpoint, cela se remarquait à cause de sa taille à peine moyenne. Une moue renfrognée, désabusée, qui coïncidait mal avec sa face ronde, ses petits yeux rieurs sous des sourcils en broussaille, sa moustache en touffe, sa joviale calvitie. »

Maxime

Personnage 4 : « Après la mort de mon père je me suis dit : si la musique est en lui, elle est sûrement en moi aussi. Mais je ne voulais pas que ce soit à travers le même instrument. J'ai choisi le saxo. »

Sugar

Personnage 5 : « Illettré, ne signant qu'avec son pouce maculé d'encre, le vieux homme était le meilleur conteur de la région. Il excellait aussi dans le chant, dans la danse. Il avait de la carrure, et portait si fièrement son mètre soixante-quatorze qu'il en paraissait dix de plus. »

Joseph

Activité 3 : « Joseph est en train d'installer son manège à lui. Il renonce à la fabrication des chevaux, préférant les remplacer par des animaux plus familiers. Lesquels ? » Associez les images des animaux à leurs noms en les écrivant au-dessous de l'image correspondant.

un coq

un chien bâtard

une chèvre

un ânon

une chatte

un ver à soie

un lapin

une bête à Bon Dieu



une chèvre

un lapin

un ver à soie

un ânon



un coq	une Bête à Bon Dieu	une chatte	un chien bâtard
---------------	----------------------------	-------------------	------------------------

Activité 4 : *Inventez les mots hyperonymiques pour les mots soulignés et écrivez-les à côté.*

1 : Elle se souvenait des contes de là-bas. De <u>dauphins</u> doués de paroles, de <u>baleines</u> dansantes, de <u>caïmans</u> immobiles, de hardis papillons.	mamifères marins / poissons
2 : Puis, de <u>hérons</u> aux pattes interminables, de <u>pélicans</u> , de <u>hiboux</u> .	oiseaux
3 : « Mon père m'a fessé une seule fois. » « Et des <u>claques</u> , tu n'en as jamais reçu ? Il ne t'a jamais giflé ? » « Non, jamais. <u>Une gifle</u> , c'est une insulte. Moi seul, j'ai le droit de me gifler, regarde ! » Du plat de la main, il s'administra une série de <u>baffes</u> sur une joue, puis sur la seconde.	coups
4 : L'enfant tira le <u>guéridon</u> recouvert d'une <u>nappe</u> rouge, jusque sous la <u>lampe</u> fixée au plafond. Puis, il s'assit sur la <u>chaise</u> et regarda de la fenêtre.	meubles
5 : Les <u>banians</u> séculaires couvant des solides racines n'avaient aucune parenté avec les grands <u>pins</u> maritimes de chez elle. Elle ne trouvait aucune similitude entre les <u>baobabs</u> majestueux et les vieux <u>saules</u> qui longent les rivières.	arbres

Activité 5 : *Remettez les phrases découpées qui sont tirées du livre en ordre correct.*

3. sommes, toi / serons jamais / Tel que tu / seuls. Mais tu / fond de / aimes ça. / de solitude, parce / et moi, nous ne / et, tels que nous / toi un coin / que tu / gardera toujours au //

Tel que tu / es, tels que nous / sommes, toi / et moi, nous ne / serons jamais / seuls. Mais tu / garderas toujours au / fond de / toi un coin / de solitude, parce / que tu / aimes ça.

4. cogne dans / Je joue comme / à emporter tout le / âme. / lui avec mon / tous les / cœur qui / corps et toute l' / sens jusqu' //

Je joue comme / lui avec mon / cœur qui / cogne dans / tous les / sens, jusqu' / à emporter tout le / corps et toute l' / âme.